



מדינת ישראל
משרד הרווחה והשירותים החברתיים
אגף השיקום
השירות לעיוור



כ"ט סיון, תשע"ב
 19 יוני, 2012

אל: וועדת מכרזים
 מאת: ד"ר אילנה גלייטמן, מנהלת השירות לעיוור

הנדון: התקשרות עם עמותת "נא לגעת" כספק יחיד

כתמיכה לבקשתנו להתקשרות עם עמותת "נא לגעת", לצורך פיתוח שפת תיאטרון ייחודית באמצעות שיתופי פעולה בין אנשים בעלי מוגבלויות לאנשים שאינם בעלי מוגבלויות, מוגשת בזה עמדת הגורם המקצועי:

עמותת "נא לגעת" עוסקת, בנוסף לשאר מיזמיה גם בפיתוח שפת תיאטרון ייחודית באמצעות שיתופי פעולה בין אנשים בעלי מוגבלויות לאנשים שאינם בעלי מוגבלויות. התוכנית פועלת סביב הצגה חדשה "לונה פארק" שבה המתורגמנים, שהם אנשים שאינם בעלי מוגבלויות, משמשים הן כשחקנים והן כמתורגמנים עבור קבוצת שחקנים שהם אנשים חירשים-עיוורים. לצורך זה, שתי הקבוצות נפגשות לעבודה משותפת שבה הם עובדים על הדינאמיקה שביניהם ועל שיפור יכולות המשחק. לאחר מכן הם עולים לבמה ומציגים ביחד לפני הקהל. למעשה, פיתוח זה מקביל לפעולה הנעשית כהכנה לקראת יציאה לעבודה בשוק הפתוח שתעסוקה נתמכת. יש להדגיש כי מדובר בקבוצת אנשים הסובלים מבעיה חושית מורכבת ביותר: חירשות ועיוורון, ולכן סיכוייה לתעסוקה בשוק הפתוח הם אפסיים, בעוד העמותה מאפשרת להם תעסוקה כזו.

תקציב המיזם הינו: **₪ 337,896**

נבקש אישור הוועדה לתקצוב הפעולה אשר מכינה את הקבוצה לתעסוקה בשוק הפתוח. להלן אבני דרך לתשלום:
תחנה ראשונה, סוף אוגוסט - ₪ 37,645
שכר שחקנים וצוות (בעלי מוגבלויות וכאלה שאינם בעלי מוגבלויות) - 29,635
נסיעות - 6,240
חומרים - 1,770

- מס' הצגות - 3
 - מס' חזרות - 3 (1 שחקנים שאינם בעלי מוגבלויות ושחקנים בעלי מוגבלויות, 1 שחקנים שאינם בעלי מוגבלויות ו-1 - חפיפת עוזר במאי)

תחנה שניה, סוף ספטמבר - ₪ 30,400
שכר שחקנים וצוות (בעלי מוגבלויות וכאלה שאינם בעלי מוגבלויות) - 20,100
חומרים - 7,180
הסעות - 3,120

1

6708181/2-02 פקס: 02-6708399

www.gov.il דוא"ל: ilanagl@molsa.gov.il אתרנו באינטרנט: www.molsa.gov.il
 ממשל זמין:



הרשמו לקהילת הידע "עיוורים ולקויי ראייה" ושתפו אותנו בידע שלכם.
 זיכרו! ידע שווה כוח! <http://www.molsa.gov.il/Kehilot/Pages/wflogin.aspx>





מדינת ישראל
משרד הרווחה והשירותים החברתיים
אגף השיקום
השירות לעיוור



- מס' הצגות – 2
- מס' חזרות – 2 (שחקנים שאינם בעלי מוגבלויות)
- אולפן הקלטות – 1

תחנה שלישית, אמצע נובמבר – 33,550 ₪
שכר שחקנים וצוות (בעלי מוגבלויות וכאלה שאינם בעלי מוגבלויות) – 27,100
הסעות – 4,680
חומרים – 1,770

- מס' הצגות – 3
- מס' חזרות – 2 (שחקנים שאינם בעלי מוגבלויות)

תחנה רביעית, אמצע דצמבר – 65,840 ₪
שכר שחקנים וצוות (בעלי מוגבלויות וכאלה שאינם בעלי מוגבלויות) – 51,970
הסעות – 10,920
חומרים – 2,950

- מס' הצגות – 5
- מס' חזרות – 4 (2 שחקנים שאינם בעלי מוגבלויות, 2 משולב – שחקנים שאינם בעלי מוגבלויות ושחקנים בעלי מוגבלויות)

סה"כ – 167,435 ₪

בברכה,

אילנה גלייטמן

העתק
ד"ר שלמה אלישר, סמנכ"ל בכיר, שירותי שיקום



29/05/2012

לכבוד:

הגב' אילנה גלייטמן
מנהלת השירות לעיוור
משרד הרווחה
ממשלת ישראל

הנדון: בקשה לתמיכה במיזם המשולב לנכים ולא נכים - "פיתוח שפת תיאטרון ייחודית באמצעות שיתוף פעולה בין אנשים בעלי מוגבלות לאנשים שאינם בעלי מוגבלות" - של תיאטרון "נא לגעת".

אילנה שלום,

מרכז "נא לגעת" הינו מרכז תרבות יחיד מסוגו בעולם. הוא הוקם על ידי עמותת "נא לגעת" על מנת לאפשר מקום לקיום דיאלוג שוויוני בין אנשים חרשים-עיוורים, חרשים ועיוורים ובין אוכלוסיית שומעים ורואים. הדיאלוג מתבצע באמצעות:

- תיאטרון "נא לגעת" – בית לתיאטרון היחיד בעולם שכל שחקניו חרשים-עיוורים.
- בית הקפה "קפיש" – בבית הקפה, מלצרים חרשים וכבדי שמיעה מתקשרים עם הסועדים בשפה שהנה מעבר למילה המדוברת.
- מסעדת "בלק אאוט" - בה מלצרים עיוורים ולקויי ראייה מלווים את האורחים לארוחה בחושך מוחלט.

תיאטרון "נא לגעת" עומד בלב פעילות המרכז. עדינה טל, מייסדת מרכז "נא לגעת" ובמאית התיאטרון פיתחה ועודדה מפתחת שפת תיאטרון חדשנית וייחודית המאפשרת לשחקנים חרשים-עיוורים, חרשים ועיוורים ביטוי עצמי בהצגות איכותיות ומקצועיות.

מרכז "נא לגעת" נפתח בעקבות הצלחת ההצגה "אור שומעים בזיג זג", ההצגה הראשונה של תיאטרון "נא לגעת". עם פתיחת המרכז בדצמבר 2007, החל התיאטרון להציג את "לא הלחם לבדו", ההצגה המצליחה של המרכז אשר עלתה מאז מעל ל-650 פעם וזוכה לתגובות נלהבות מהקהל ולביקורות חמות, בארץ ובח"ל.

החל ממרץ 2012 החל תיאטרון "נא לגעת" בהצגות ההרצה של "הלונה פארק", ההצגה החדשה אותה מבצעת קבוצת שחקנים חדשה ורב תרבותית המונה אחד עשר שחקנים חרשים-עיוורים יהודים, מוסלמים ושומרונים. הקבוצה החלה לעבוד יחדיו, בהנחייתה של עדינה טל, לפני כשלוש שנים. בתחילה התמקדה הקבוצה בפיתוח מיומנויות תקשורת משותפות, בלימוד משחק, תנועה ותיאטרון. לאחר תהליך עבודה זה החלה הקבוצה בחזרות להצגה "לונה פארק", המבוססת על חוויותיהם כחרשים-עיוורים.

פירוט המיזם "פיתוח שפת תיאטרון ייחודית באמצעות שיתוף פעולה בין אנשים בעלי מוגבלות לאנשים שאינם בעלי מוגבלות":

ההצגה "הלונה פארק" מועלת על ידי שחקנים חרשים-עיוורים ועל ידי מתורגמנים אישיים, רואים ושומעים, אשר עובדים בצמוד עם השחקנים. ההצגה עולה בממוצע כשלוש פעמים בחודש בתיאטרון "נא לגעת".

ההצגה "הלונה פארק" מייצגת רובד התפתחותי נוסף של שפת התיאטרון שמאפשרת הצגות של שחקנים חרשים-עיוורים. בהצגה זו למתורגמנים חלק נרחב יותר כך שיש צורך להשקיע מאמצים רבים בפיתוח יכולות המשחק שלהם.

לפני כל הצגה, מתקיימת פגישה של כשלוש שעות בין השחקנים החרשים-עיוורים ובין המתורגמנים. במהלך פגישה זו עובדים המתורגמנים והשחקנים על שיפור יכולות המשחק, על חיזוק הדינמיקה ביניהם, וכפועל יוצא – על שיפור ההצגה, על מנת להבטיח כי ההצגה תהיה איכותית ומקצועית.

תקציב:

מיזם משותף - פיתוח שפת תיאטרון ייחודית באמצעות שיתוף פעולה בין אנשים בעלי מוגבלות לאנשים שאינם בעלי מוגבלות	
שכר ישיר	
שחקנים	47,520
מתורגמנים	61,776
תאורן	10,800
סאונדמן	10,800
עוזר במאי	16,200
במאית ומנהלת אומנותית	18,468
ניהול תיאטרון	6,912
סה"כ שכר ישיר	172,476
הוצאות ישירות	
הסעות	46,800
חומרים	41,040
סה"כ עלויות ישירות	87,840
סה"כ עלויות תפעול עקיפות (ביטוח עסקי, גז, מים, שכירות, אחזקה, חשמל, שמירה)	77,580
סה"כ תקציב המיזם	337,896

גשמח לתשובתכם החיובית.

בברכה,

טליה וינקור

מנהלת פיתוח משאבים וקשרי חוץ

מרכז "נא לגעת"



עמותת נא לגעת: ע"ר 590402352 | Nalaga'at Non-profit.org | www.nalagaat.org.il
רציק העלייה השנייה, תיכרה מס' 6, נמל יפו, 68031 | טלפון: 03-6330808 | פקס: 03-6823715
Box no. 6, Jaffa Port Tel-Aviv 68031 Israel | Tel: +972-3-633-0808 | Fax: +972-3-682-3715

מרכז נא לגעת
במה לדרמים עיוורים, ומליטו
Nalaga'at Center